

Bedienungsanleitung
Elektroheizung für Chafing-Dish

D/A/CH

Instruction manual
Electric heater for chafing-dish

GB/UK

Mode d'emploi
Chauffage électrique pour réchaud "Chafing-Dish"

F/B/CH

Manuale di utilizzo
Riscaldamento elettrico per Chafing Dish

I/CH

Mantenga las instrucciones
Calentador eléctrico para calentaplatos

E

Manual de instruções
Aquecedor eléctrico para o aquecedor de pratos

P

Bedieningshandleiding
Elektrische verwarming loor Chafing dish

NL/B

Brugsanvisning skal
El-varmelegeme til Chafing Dish

DK

Инструкция по эксплуатации
Электроподогрев для мармитов

RUS

Kullanma kılavuzu
Chafing Dish için elektrikli ısıtma

TR

Instrukcja obsługi
Grzałka elektryczna do podgrzewaczy do potraw

PL

Návod k obsluze
Elektrické topení pro ohřívadlo na jídlo

CZ

Upute za upotrebu
Električno grijanje za Chafing Dish

HR

Használati útmutató
Villanyfűtés Chafing Dish-nek

H

Οι οδηγίες χρήσης που ακολουθούν
Ηλεκτρική θέρμανση για Chafing Dish

GR

Bruksanvisning
Elektrovärmeelement

S



Parametry techniczne

Nazwa	Grzałka elektryczna do podgrzewaczy do potraw (500.482, 500.486, 500.487)
Nr artykułu:	500.464
Wykonanie:	Stal szlachetna
Zasilanie:	450 W / 220-230 V
Wymiary:	Wys. 100-140 mm, Ø 135 mm
Waga:	1,5 kg

Zastrzega się prawo do wprowadzenia zmian!

**... pasuje do wszystkich stosowanych podgrzewaczy do potraw
(budowa jak na rysunku)!**

**Przed uruchomieniem**

Proszę przeczytać uważnie instrukcję obsługi przed uruchomieniem urządzenia. Należy sprawdzić, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. W razie jakichkolwiek uszkodzeń należy poinformować o nich Dział Obsługi Klienta.

Kabel i wtyczka nie mogą być w żaden sposób uszkodzone. W przypadku, jeśli któreś z nich jest uszkodzone, przed uruchomieniem muszą być skontrolowane przez wykwalifikowanych pracowników Obsługi Klienta.

Podstawowe przepisy bezpieczeństwa

Zakupiony przez Państwa produkt odpowiada stanowi technicznemu i uznanym zasadom bezpieczeństwa technicznego, mimo to może stanowić zagrożenie.

Grzałka elektryczna powinna być używana wyłącznie w nienaruszonym stanie i z zachowaniem przepisów instrukcji obsługi. Urządzenie należy używać tylko do celu, do którego jest ono przeznaczone. Wszelkie ingerencje techniczne, również montaż i konserwacja powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowane osoby. Jeśli ten warunek nie będzie dotrzymany, wówczas wygasa zobowiązanie gwarancyjne producenta. W wyniku ciągłych udoskonaleń technicznych mogą wystąpić zmiany w obsłudze urządzenia.

Wskazówki ogólne

Urządzenie zostało sprawdzone pod kątem funkcjonowania, mimo to może dojść do jego uszkodzenia podczas transportu. Prosimy o sprawdzenie urządzenia natychmiast po jego otrzymaniu, czy jest ono w nienaruszonym stanie.

Przypominamy o przestrzeganiu przepisów bezpieczeństwa pracy bhp.

Obsługa

- Urządzenie należy rozgrzać jeden raz przez ok. 10 minut, zanim zostanie wsunięte pod podgrzewacz do potraw chafing – dish. Dzięki temu na powierzchni płyty grzejnej powstanie twarda warstwa ochronna, chroniąca przed wilgocią. Prosimy nie niepokoić się, jeśli przez krótki czas pojawi się dym.
- Dolna część grzałki elektrycznej ma podobną średnicę jak pojemnik na pasty dlatego pasuje do przestrzeni pod spodem lub na listwę, gdzie w normalnym przypadku ustawia się pojemnik na gorące pasty.
- Prosimy zwrócić uwagę, aby płyta grzejna miała dobre połączenie z naczyniem do gotowania i zapewnić wystarczającą cyrkulację powietrza.
Podczas wypełniania naczynia do gotowania wodą wykorzystuje się tylko ogrzewanie elektryczne.
- Obudowę należy chronić przed uderzeniami i wstrząsami.
- Urządzenie należy poruszać dopiero wtedy, kiedy jest wystarczająco ostudzone.
- Nie należy ciągnąć za kabel urządzenia.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Podczas używania urządzenia jego powierzchnia nagrzewa się. Istnieje ryzyko poparzenia w razie dotknięcia urządzenia i podgrzewacza do potraw .
- Należy trzymać w dalekiej odległości od gorącej płyty kabel oraz przewody sąsiednich urządzeń elektrycznych.
- Podczas podgrzewania urządzenia nie należy nosić ani zmieniać jego miejsca – niebezpieczeństwo poparzenia się parą lub gorącym urządzeniem!
- Grzałka elektryczna powinna być używana tylko na poziomych i stabilnych powierzchniach.
- Nagrzane tłuszcze i oleje mogą się zapalić. Dlatego potrawy z olejami lub tłuszczem należy przygotowywać pod nadzorem.
- Urządzenia nie należy używać zostawiając je bez nadzoru lub jeśli w podgrzewaczu nie ma potraw.
- Podczas używania urządzenia powstaje na nim gorąca powierzchnia. Istnieje ryzyko poparzenia w razie dotknięcia urządzenia i naczynia do gotowania .
- Należy trzymać w dalekiej odległości od gorącej płyty kabel oraz przewody sąsiednich urządzeń elektrycznych.
- Podczas podgrzewania urządzenia nie należy nosić ani zmieniać jego miejsca – niebezpieczeństwo poparzenia się parą lub gorącym urządzeniem!

- Podgrzewacz elektryczny należy używać tylko na poziomych i stabilnych powierzchniach.
- Nagrzane tłuszcze i oleje mogą się zapalić. Dlatego potrawy z olejami lub tłuszczem należy przygotowywać nie zostawiając je bez kontroli.
- Urządzenia nie należy używać zostawiając je bez kontroli lub jeśli naczynie nie zawiera potrawy.



OSTRZEŻENIE!

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym także dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej czy umysłowej lub z niedostatecznym doświadczeniem i/lub niedostateczną wiedzą, chyba że osoby te znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej wskazówki, jak należy używać urządzenie.
- Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Niniejszą instrukcję obsługi należy starannie przechowywać. W przypadku udostępniania urządzenia osobom trzecim, koniecznie należy przekazać im także instrukcję obsługi.
- Wszyscy użytkownicy muszą stosować się do informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz przestrzegać wskazówek BHP.
- Urządzenie wolno stosować tylko w pomieszczeniach zamkniętych.
- Bezpieczne wyłączenie następuje dopiero po wyciągnięciu wtyczki z gniazdka.

Czyszczenie i konserwacja

- Podczas czyszczenia nie wolno urządzenia zanurzać w wodzie i należy uważać, aby z dołu nie dostała się do niego para ani woda.
- W razie potrzeby płytę grzejną i obudowę w zimnym stanie można wytrzeć wilgotną szmatką.

Utylizacja



WSKAZÓWKA!



Podczas utylizacji urządzenia, należy postępować zgodnie z właściwymi przepisami państwowymi lub regionalnymi.

Adres kontaktowy / serwisu:

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Faks: +49 (0) 5258 971-120